



B O A R D O F S T U D I E S
NEW SOUTH WALES

2011

**HIGHER SCHOOL CERTIFICATE
EXAMINATION**

Chinese Continuers

(Section I — Listening and Responding)

Transcript

Familiarisation Text

女： 你明天开生日会，要不要我来帮忙？

男： 好啊，谢谢你！

女： 我去帮你买东西怎么样？

男： 好极了，我先给你钱。

Question 1

爸爸： 兰兰，快来吃晚饭吧！

兰兰： 等一下，我在做作业。

爸爸： 我们天天都要等你！

兰兰： 五分钟以后就来。

爸爸： 饭菜要凉了，快点！

Question 2

莉莉： 彼得，我明年得学六门课，已经选了英语、数学、生物和物理，还要选两门课，你帮我想想好吗？

彼得： 你一直喜欢科学，那化学怎么样？

莉莉： 太好了！我喜欢做实验。

彼得： 你学过电脑和法语，从这两个科目里选一个吧？

莉莉： 嗯……电脑比较有用，我的法语也学得不好。

彼得： 好，那就这样吧。

Question 3

小王： 小李，你的澳大利亚朋友呢？

小李： 大伟昨天很晚才到北京，现在还在睡。

小王： 可是早上他想去长城玩儿啊！？

小李： 我知道，但是他太累了，让他多睡一会儿吧！明天去长城，行吗？

小王： 没问题，让他睡吧。等他起床以后，就带他逛逛北京城，你说呢？

小李： 好啊！那我给他留一张条子，让他起床以后给我打电话。

小王： 他懂中文吗？

小李： 不太懂，得用英文写。

Question 4

小云： 爸，下个星期六晚上我想去安娜的舞会。

爸爸： 谁是安娜？你要准备考试，还是不要去。

小云： 安娜是我们学校最漂亮的女生，她的朋友也最多，如果不去她的舞会，她会不高兴。

爸爸： 她不高兴有什么关系？！还是在家复习功课吧。

小云： 唉，爸，考试是要考好的，但是也不能没有朋友啊！

爸爸： 你不是有两个朋友了吗？

小云： 爸，您不懂。在学校，如果安娜不喜欢我，就没有人想和我做朋友了！

爸爸： 唉，你们年轻人呀！

Question 5

小丽： 大卫，这个星期天是中秋节，公园里有中秋晚会，你去不去？

大卫： 我们在澳大利亚，为什么要过中国节日啊！

小丽： 中秋节是中国人的大节日，我们应该去开心一下。在晚会上，我还要唱歌呢！你是我的好朋友，你得去呀！

大卫： 可是……

小丽： 美玲也去这个晚会。我知道你很喜欢美玲，去不去，你想想吧！

Question 6

现在中国有很多新的运动。这些不同的运动是住在外国的中国人带回来的。他们希望给大家介绍外国的文化，这样，中国人不出国也能学到国外的运动。

板球是澳大利亚人和英国人都非常喜爱的体育运动。去年中国有了第一个板球队，喜欢这个运动的人越来越多，现在已经有十五个板球队了！

虽然对板球感兴趣的人很多，可是板球运动场很少，也很难买到打板球需要的东西。所以，希望这些问题会越来越少。

Question 7

林太太：喂，老李，昨天学校的音乐会你去了吗？觉得怎么样？

老李：去了，音乐会还可以，但是票有点儿贵。

林太太：30块一张票，是太贵了。而且有些学生太吵了！

老李：是呀，坐在我前面的两个学生，又说又笑，还用手机打电话。

林太太：我旁边的学生也在说话，请他们安静，他们还是不停地说。明年的音乐会，我不去了。

老李：那不太好吧。希望以后不会再这样了。

Question 8

王小姐：冰冰先生，您好，非常高兴您来我们的节目。

冰冰：我也很高兴能见到大家。今天因为天气不好，飞机晚了三个小时，我们正好有时间谈谈。

王小姐：您这次来悉尼的表演大家都很喜欢。听说，您的新歌也卖得非常好。

冰冰：是啊，所以我想在这儿谢谢我的歌迷。希望他们以后会一直喜欢我的歌。

王小姐：有人说，您觉得自己很有名，不想和大家见面。现在看起来，您不是这样的人。

冰冰：谢谢。我真的非常喜欢我的歌迷，很希望常常能和大家聊聊，但是，我也需要有自己的时间，你说对吗？

王小姐：没错。您什么时候再来悉尼？

冰冰：明年二月。那时候，大家会听到我的新歌。

王小姐：好极了！我们都等着那一天。

Question 9

大家好：

今天我给大家讲讲我上个月的工作。

我去的是一个中学，给那儿的中文老师帮忙。我总是早一点到学校。上课的时候，我和学生们一起认真地听。他们做练习的时候，有不懂的地方，我就很高兴地帮帮他们。如果我也不会，就问老师，或者查字典。有的字不好读，我就一遍一遍地读给他们听，一点都不觉得麻烦。

除了上课，我还常常参加同学们的活动，和他们说说笑笑，成了好朋友。

不过，我也有不快乐的时候。有一次，我写错了一个字，有几个学生笑我，我一天都不高兴。现在想想，我会写这个字了，应该谢谢他们。

三个星期的工作很快做完了，我学到了很多。过去，我在家里、在学校总是别人帮助我，现在，我也能帮助别人，太好了！

谢谢大家！